



Enfermería 6 Protocolli di igiene

- Seguire le procedure di igiene e sicurezza
- Misure di prevenzione delle infezioni
- Spiega i tuoi compiti durante un'epidemia o una pandemia
- Igiene, prevenzione delle infezioni, indumenti protettivi, igiene delle mani, procedure di pulizia, separazione dei rifiuti e riciclaggio in ambito sanitario

La mascherina	<i>(La mascarilla)</i>	La procedura di isolamento	<i>(El procedimiento de aislamiento)</i>
Il guanto monouso	<i>(El guante desechable)</i>	Smaltire in modo corretto	<i>(Desechar correctamente)</i>
Il camice	<i>(La bata)</i>	La raccolta differenziata dei rifiuti sanitari	<i>(La separación de residuos sanitarios)</i>
La tuta protettiva	<i>(El traje protector)</i>	Sanificare	<i>(Sanitizar)</i>
Il visierino protettivo	<i>(La pantalla facial protectora)</i>	Contaminato/Contaminata	<i>(Contaminado/Contaminada)</i>
Il disinfettante per le mani	<i>(El desinfectante de manos)</i>	Sospetto di infezione	<i>(Sospecha de infección)</i>
Il lavaggio delle mani	<i>(El lavado de manos)</i>	Seguire le linee guida	<i>(Seguir las directrices)</i>
La prevenzione delle infezioni	<i>(La prevención de infecciones)</i>	Rispettare il protocollo	<i>(Respetar el protocolo)</i>
Il distanziamento sociale	<i>(El distanciamiento social)</i>	Comunicare un caso sospetto	<i>(Comunicar un caso sospechoso)</i>

1. Ejercicios

1. Relaciona los elementos que tienen un significado relacionado.

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| a. Il disinfettante per le mani | 1. Evitare le infezioni |
| b. Il lavaggio delle mani | 2. Lavarsi le mani |
| c. Sanificare | 3. Pulire e disinfettare |
| d. La prevenzione delle infezioni | 4. Il gel disinfettante per le mani |



a-4 b-2 c-3 d-1

2. Aviso interno: higiene y seguridad en el departamento (QR: Audio)



Rellena los huecos: sospetto di infezione, guanto monouso, lavarsi, contaminato, mascherina, infezioni, disinfettante per le mani, distanziamento sociale

Per ridurre le (1) _____ , all'ingresso del reparto è obbligatorio usare il (2) _____ e (3) _____ le mani prima e dopo ogni paziente. Indossare la (4) _____ e il (5) _____ durante le procedure; cambiare i guanti se si tocca materiale (6) _____ .

In caso di (7) _____ , comunicare subito al coordinatore e seguire le linee guida: mantenere il (8) _____ in sala d'attesa e applicare la procedura di isolamento se necessario. I rifiuti sanitari vanno separati e i materiali contaminati devono essere smaltiti correttamente nei contenitori dedicati.

Para reducir las infecciones, al entrar en el departamento es obligatorio usar el desinfectante de manos y lavarse las manos antes y después de cada paciente. Llevar mascarilla y guante desechable durante los procedimientos; cambiarse los guantes si se toca material contaminado.

En caso de sospecha de infección, comunicarlo de inmediato al coordinador y seguir las directrices: mantener el distanciamiento social en la sala de espera y aplicar el procedimiento de aislamiento si es necesario. Los residuos sanitarios deben separarse y los materiales contaminados deben desecharse correctamente en los contenedores destinados a tal fin.

(1) infezioni, (2) disinfettante per le mani, (3) lavarsi, (4) mascherina, (5) guanto monouso, (6) contaminato, (7) sospetto di infezione, (8) distanziamento sociale

1. Quali sono i passi principali da seguire quando entri in reparto e cosa fare se sospetti un'infezione?
-

3. Escucha el fragmento de audio y elige la respuesta correcta. (QR: Audio)

1. Durante il turno, la persona pulisce e sanifica le superfici dopo ogni paziente.
2. Se c'è un sospetto di infezione, la persona aspetta la fine della giornata prima di dirlo.
3. I rifiuti sanitari vengono buttati tutti insieme, senza separazione.

Verdadero Falso

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-X

4. Elige la solución correcta

1. Prima di entrare in reparto, mi _____ le mani (Antes de entrar en la sala, me lavo las manos con el desinfectante.)
a. lavi b. laviamo c. lava d. lavo
 2. Ogni mattina noi _____ le superfici e poi cambiamo i guanti monouso. (Cada mañana nosotros desinfectamos las superficies y luego cambiamos los guantes desechables.)
a. sanificate b. sanifico c. sanifica d. sanifichiamo
 3. Se c'è un sospetto di infezione, tu _____ subito il caso al responsabile. (Si hay una sospecha de infección, tú comunicas enseguida el caso al responsable.)
a. comunicate b. comunico c. comunica d. comunichi
1. lavo 2. sanifichiamo 3. comunichi



5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)

Caso sospeito in ambulatorio

- Infermiera** *Dottore, in sala d'attesa c'è un paziente con febbre e tosse: sospettiamo un'infezione, come procediamo?*
Chiara: *(Doctor, en la sala de espera hay un paciente con fiebre y tos: sospechamos una infección, ¿cómo procedemos?)*
- Dott. Rinaldi:** *Seguiamo le linee guida: mettiamo la mascherina al paziente e manteniamo il distanziamento sociale; poi lo accompagniamo in una stanza per la procedura di isolamento.*
(Sigamos las pautas: le ponemos la mascarilla al paciente y mantenemos el distanciamiento social; luego lo acompañamos a una habitación para el procedimiento de aislamiento.)
- Infermiera** *Va bene. Io indosso guanti monouso, camice e il visierino protettivo; poi eseguo il lavaggio delle mani e uso il disinfettante per le mani.*
Chiara: *(De acuerdo. Me pongo guantes desechables, bata y la pantalla facial protectora; luego me lavo las manos y uso el desinfectante de manos.)*
- Dott. Rinaldi:** *Perfetto. Dopo la visita dobbiamo sanificare la stanza e comunicare il caso sospetto al responsabile del reparto.*
(Perfecto. Después de la visita debemos desinfectar la habitación y comunicar el caso sospechoso al responsable del servicio.)
- Infermiera** *Capito. I materiali usati sono contaminati: li smaltiamo correttamente nella raccolta differenziata dei rifiuti sanitari.*
Chiara: *(Entendido. Los materiales usados están contaminados: los desechamos correctamente en la recogida selectiva de residuos sanitarios.)*

1. Quali misure prende Chiara quando vede il paziente con febbre?

6. Hablar: traducir y responder (QR: IA+)



Di solito, prima di iniziare, mi lavo le mani e uso il disinfettante. / È importante seguire le linee guida e rispettare il protocollo. / In caso di sospetto di infezione, lo comunico subito e indosso la mascherina.

1. Nel tuo lavoro o in ambulatorio, quali regole di igiene segui ogni giorno per prevenire le infezioni? Descrivi due azioni concrete.

2. Se un collega o un paziente presenta un sospetto di infezione, cosa fai secondo il protocollo? A chi lo comunichi e quali misure prendi?

7. Escritura: Correo electrónico (QR: IA+)

Oggetto: Turno di domani - promemoria igiene

Ciao Marco,

domani sei al triage dalle 8:00 alle 12:00. Ti ricordo di **lavare le mani** spesso e di usare il **disinfettante per le mani** tra un paziente e l'altro. Metti la **mascherina** e i **guanti monouso** quando misuri i segni vitali e **sanifica** il tavolo dopo ogni persona.

Se c'è un **sospetto di infezione**, avvisa subito me e segui la **procedura di isolamento**. I rifiuti (guanti, salviette) vanno nella **raccolta differenziata** indicata in stanza 2.

Grazie,

Laura Bianchi



Escribe una respuesta adecuada: *Confirmando che domani sono in turno dalle ... alle ... / Se ho un sospetto di infezione, vi avviso subito e ... / Potete dirmi dove posso trovare ... / Qual è la procedura per ...?*
